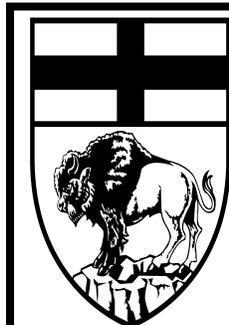


Jeudi 14 avril 2005



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

FEUILLETON N° 30

ET AVIS

TROISIÈME SESSION, TRENTE-HUITIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE

DIX HEURES

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

Motion de M. LAMOUREUX

(N° 201) — *Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative/The Legislative Assembly Amendment Act*
(M. NEVAKSHONOFF)

Motion de M. GERRARD

(N° 202) — *Loi modifiant la Loi sur les services de santé et la Loi sur l'assurance-maladie/The Health Services Amendment and Health Services Insurance Amendment Act*
(M. DEWAR)

Motion de M. SCHULER

(N° 212) — *Loi sur la liberté de choix en matière de pension (modification de la Loi sur les prestations de pension)/The Pension Freedom Act (Pension Benefits Act Amended)*
(M. CULLEN — 9 min)

DEUXIÈME LECTURE — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

M^{me} MITCHELSON

(N° 203) — *Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act*
(imprimé)

M. DERKACH

(N° 207) — *Loi modifiant la Loi médicale/The Medical Amendment Act*
(imprimé)

PROPOSITIONS — COMITÉ

2. M^{me} KORZENIOWSKI — Célébration du soixantième anniversaire du Jour de la victoire en Europe

MOTIONS — DÉBAT

M. LOEWEN propose l'approbation du quatrième rapport du Comité permanent des comptes publics établi au cours de la deuxième session de la trente-huitième législature et déposé le 23 novembre 2004.

(M. GERRARD)

TREIZE HEURES TRENTE

AFFAIRES COURANTES

PÉTITIONS

M^{me} DRIEDGER
M^{me} ROWAT
M. LAMOUREUX
M. LOEWEN
M. GOERTZEN
M. EICHLER
M. FAURSCHOU
M. MAGUIRE
M. SCHULER
M. HAWRANIK
M^{me} TAILLIEU

RAPPORTS DE COMITÉS

DÉPÔT DE RAPPORTS

DÉCLARATIONS DE MINISTRE

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

M^{me} la ministre WOWCHUK

(N° 27) — *Loi modifiant la Loi sur la Commission hippique et abrogeant la Loi sur les courses de chevaux/The Horse Racing Commission Amendment and Horse Racing Regulation Repeal Act*

M. le ministre SMITH

(N° 29) — *Loi sur les élections municipales et scolaires/The Municipal Councils and School Boards Elections Act*

M. MAGUIRE

(N° 204) — *Loi sur les audiologistes et les orthophonistes/The Audiologists and Speech Language Pathologists Act*

M. CUMMINGS

(N° 205) — *Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative (tenue d'élections à date fixe)/The Legislative Assembly Amendment Act (Set Date Elections)*

M^{me} TAILLIEU

(N° 206) — *Loi modifiant la Loi sur les personnes vulnérables ayant une déficience mentale/The Vulnerable Persons Living with a Mental Disability Amendment Act*

QUESTIONS ORALES

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

GRIEFS

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

COMITÉ PLÉNIER

COMITÉ DES SUBSIDES

(85 h 24 min)

(Assemblée — Agriculture, Alimentation et Initiatives rurales)

(salle 255 — Services à la famille et Logement)

(salle 254 — Justice)

ÉTAPE DU RAPPORT — DÉBAT — AMENDEMENTS

M. le *ministre* ASHTON

(N° 22) — *Loi sur la protection des eaux/The Water Protection Act*
[4 amendements — M. GERRARD]
(M. CUMMINGS — premier amendement)
(M. FAURSCHOU — deuxième amendement)
(M. FAURSCHOU — troisième amendement)
(M. FAURSCHOU — quatrième amendement)
[8 amendements — M. FAURSCHOU]
(M. LAMOUREUX — premier amendement)
(M. LAMOUREUX — deuxième amendement)
(M. PENNER — troisième amendement)
(M. DERKACH — quatrième amendement)
(M. PENNER — cinquième amendement)
(M. PENNER — sixième amendement)
(M. PENNER — septième amendement)
(M. DYCK — huitième amendement — 7 min)

ÉTAPE DU RAPPORT — AMENDEMENTS

M. le *ministre* ASHTON

(N° 22) — *Loi sur la protection des eaux/The Water Protection Act*
(amendements [1] — M. FAURSCHOU)
(amendements [12] — M. le *ministre* ASHTON)

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

Motion de M^{me} la *ministre* MELNICK

(N° 2) — *Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (peines applicables en matière de protection des enfants)/The Child and Family Services Amendment Act (Child Protection Penalties)*
(M. LOEWEN)

Motion de M. le *ministre* SELINGER

(N° 5) — *Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (Commission d'appel des accidents de la route)/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Injury Compensation Appeal Commission)*
(M. LOEWEN)

Motion de M. le *ministre* SELINGER

(N° 6) — *Loi modifiant la Loi sur les biens réels/The Real Property Amendment Act*
(M. LOEWEN)

Motion de M. le *ministre* SELINGER

(N° 7) — *Loi modifiant la Loi sur les enquêtes relatives aux particuliers/The Personal Investigations Amendment Act*

(M. LOEWEN)

Motion de M. le *ministre* ROBINSON

(N° 9) — *Loi sur la Société du Centre du centenaire du Manitoba/The Manitoba Centennial Centre Corporation Act*

(M. LOEWEN)

Motion de M. le *ministre* SMITH

(N° 12) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools/The Liquor Control Amendment Act*
(M. le *ministre* ASHTON)

Motion de M^{me} la *ministre* ALLAN

(N° 14) — *Loi modifiant la Loi sur le permis d'électricien/The Electricians' Licence Amendment Act*
(M. SCHULER)

Motion de M. le *ministre* STRUTHERS

(N° 16) — *Loi modifiant la Loi sur la conservation de la faune/The Wildlife Amendment Act*
(ouvert)

Motion de M^{me} la *ministre* ALLAN

(N° 23) — *Loi modifiant la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail (aiguilles utilisées en milieu médical)/The Workplace Safety and Health Amendment Act (Needles in Medical Workplaces)*

(M. SCHULER)

DEUXIÈME LECTURE

M. le *ministre* ROBINSON

(N° 3) — *Loi sur la protection accordée aux propriétaires de biens à l'égard des sentiers récréatifs (modification de la Loi sur la responsabilité des occupants)/The Recreational Trail Property Owners Protection Act (Occupiers' Liability Act Amended)*

(imprimé)

M^{me} la ministre OSWALD

(N^o 8) — *Loi sur le Conseil manitobain du vieillissement/The Manitoba Council on Aging Act*
(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)
(imprimé)

M. le ministre MACKINTOSH

(N^o 11) — *Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale (juges de paix)/The Provincial Court Amendment Act (Justices of the Peace)*
(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)
(imprimé)

M. le ministre SMITH

(N^o 15) — *Loi modifiant la Loi sur les mesures d'urgence/The Emergency Measures Amendment Act*
(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)
(imprimé)

M. le ministre SALE

(N^o 17) — *Loi modifiant la Loi sur les offices régionaux de la santé et la Loi sur la preuve au Manitoba/The Regional Health Authorities Amendment and Manitoba Evidence Amendment Act*
(imprimé)

M^{me} la ministre MCGIFFORD

(N^o 18) — *Loi modifiant la Loi constituant en corporation le Collège de Saint-Boniface/Le Collège de Saint-Boniface Incorporation Amendment Act*
(imprimé)

M. le ministre SELINGER

(N^o 20) — *Loi modifiant la Loi sur les baux viagers/The Life Leases Amendment Act*
(imprimé)

M. le ministre RONDEAU

(N^o 21) — *Loi modifiant la Loi sur le pétrole et le gaz naturel et la Loi de la taxe sur la production de pétrole et de gaz/The Oil and Gas Amendment and Oil and Gas Production Tax Amendment Act*
(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)
(imprimé)

M. le ministre SELINGER

(N^o 24) — *Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (communication du coût du crédit et modifications diverses)/The Consumer Protection Amendment Act (Cost of Credit Disclosure and Miscellaneous Amendments)*
(imprimé)

M^{me} la *ministre* ALLAN

(N^o 25) — *Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail/ The Workers Compensation Amendment Act*

FEUILLETON DES AVIS

AVIS DE MOTIONS POUR JEUDI

M^{me} la *ministre* WOWCHUK

(N^o 30) — *Loi sur la Société des services agricoles du Manitoba/The Manitoba Agricultural Services Corporation Act*